

1910-12-22

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Dateringsbegrundelse:
Datering i brev

Afsendersted:
Hornå

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller sender en julehilsen.

TRANSSKRIFTION

22-12-1910

Kære søde Thora og Signe!
Tak for alt godt i Fortid, Nutid
og Fremtid! Vi har det meget
koldt her, der er lunere i Kbh.
Sengeklæderne er som Is og det
trækker ind ad Vinduerne, men
der er jo ganske friskt. I sidder
nu ved Middagsbordet og har
vist Juleferie, jeg har det som
en Pige der har Ferie og gaar
rundt og smaafryser og ikke rigtig
ved hvad hun skal tage sig til.
En velsignet Jul! Naar jeg kommer
til London faar I Brev.
Her hjemme gaar de og har det saa
roligt og fredeligt uden al Jag om
end ikke uden Bekymringer.
Idethele taget, Bekymringerne er
det der ført møder én naar man
kommer hjem, men det er vist
egentlig ogsaa saadan jeg helst vil have
det, naar det saa er ovre, og jeg har
mærket Trykket af hele Familiens
Sorger, saa er jeg saa rart ved Jorden
og kan skatte Freden og Stilheden her,
og hører mere sammen med dem her.
- Jeg ønsker at jeg aldrig maa glemme
nogle jeg holder af. og at jeg tit maa
være i Jeres Tanker.
Jeres hengivne Olivia

22-12-1876

Kon rode Thora og Sige!

Tak for alt godt! i fortid, Nutid
og fremtid! Vi har det meget
koldt her, der er kimen i Hbh.
Lenge kløderne er come Is og det
trækker ind ad Vindeserne, men
det er jo ganske friskt. I sidde
nu ved Middagsbordet og har
nit Juleferie. I har det come
en Pige der har ferie og gaar
rundt og smaaafryser, og ikke rigtig
ved hvad hun skal tage sig til.

En ubesigret fæl! Naar jeg kommer
til London faar I Brev.

Her hjemme gaar de og har det saa
roligt og fredeligt uden al jag - om
end ikke uden Bekymringer.

I det hele taget, Bekymringerne er
det de først møder en naar man
kommer hjem, men det er vist
egentlig ogsaa saadan i helst vil have
det, naar det saa er over, og is har
mærket Trykkel af hele Familiens
Løbe, saa er is saa roet ud foruden
og kan skatte Tiden og Stilheden her,
og høre mere sammen med den her.

— Jeg ønsker at is aldrig maa glemme
noget is hold, af. og at is til maa
være i for Tanker.
Jeres hengivne Olivia